

# Karta bezpečnostných údajov

(podľa Prílohy II Nariadenia EP a Rady 1907/2006/EC)

Dátum vypracovania	10. 1.2002
Dátum revízie č.1:	19.12.2005
Dátum revízie č.2:	5.12.2009

## 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY (PRÍPRAVKU) A SPOLOČNOSTI (PODNIKU)

Chemický názov/Synonymá:			
Obchodný názov:	Čistič motorov		
Použitie:	čistiaci prostriedok na motory		
CAS:		EINECS:	
		ELINCS:	

Výrobca:	MarPin s r.o.
Ulica, č.:	Kukučínová 573
PSC:	024 01
Obec/Mesto:	Kysucké Nové Mesto
Štát:	Slovensko
Telefón:	41/ 4212816
Fax:	41/ 4212816
Horúca linka:	Národné toxikologické informačné centrum 02/54774166
E-mail:	marpin@marpin.sk

## 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENTIEV

Klasifikácia	Xn R 10 - 65
Nepriaznivé účinky na zdravie človeka	Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc . Dlhotrvajúci a opakovaný kontakt s pokožkou môže spôsobiť podráždenie až dermatitídu.
Nepriaznivé účinky na životné prostredie	Obsahuje ropné látky - môže pôsobiť nepriaznivo na vodnú zložku životného prostredia.
Fyz.-chem. nebezpečie	horľavý
Ďalšie údaje	-

## 3. ZLOŽENIE ALEBO INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Komponent	CAS	EC	Symbole	R-vety	Koncentrácia
benzín (ropný), hydrogénačne odsírený, ťažký (<0,1% benzénu)	64742-82-1	265-185-4	Xn	65	> 95 %
2-aminoetanol	141-43-5	205-483-3	C, Xn	34-20/21/22	< 0,5 %
2,2',2'' nitrilotrietanol	102-71-6	203-049-8	Xi	36/37/38	< 1 %
alkylamínové soli anorganických kyselín	dôverné	dôverné	Xi	36/38	< 2 %

## 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

Vdychovanie	Postihnutému zabezpečiť dostatočný prísun čerstvého vzduchu.
Oči	Vyplachovať dôkladne prúdom vody, až pokým podráždenie pretrváva.
Pokožka	Umyť dôkladne vodou a mydlom a ošetriť vhodným reparačným krémom.
Požitie	Nikdy nevyvolávať zvracanie. Kontaktovať lekára.
Všeobecné pokyny	Pri požití nikdy nevyvolávať zvracanie. Pri vniknutí do pľúc kontaktovať lekára.,

	mať k dispozícii nádobu alebo etiketu.
--	--

#### 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

<b>Hasiaca látka</b>	Pena, oxid uhličitéy, prášok, vodná hmla
<b>Nevhodná hasiaca látka</b>	prúd vody
<b>Špecifické riziko</b>	Produkt môže tvoriť so vzduchom horľavú zmes. Pri horení sa tvorí hustý dym a oxidy uhlíka. Pri zahriatí nad teplotu vzplanutia sa môže zapáliť.
<b>Ochranné pomôcky</b>	ochranný oblek, ochrana dýchacích ciest a očí
<b>Ďalšie údaje</b>	Nádoby v blízkosti požiaru chladieť vodnou hmlou.

#### 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

<b>Osobná ochrana</b>	Uzatvorené priestory dôkladne vyvetrať. Nevdychovať pary. Odstrániť všetky zdroje ohňa. Pri likvidácii používať osobné ochranné prostriedky na oči a pokožku. Pozor na pošmyknutie.
<b>Ochrana životného prostredia</b>	Dbáť o to, aby sa rozliaty produkt nehromadil v kanalizácii alebo v blízkosti vodných tokov. Ak sa tak stane, je vhodné upovedomiť príslušné inštitúcie.
<b>Spôsob likvidácie</b>	Vyberať pomocou nehorľavých absorbčných materiálov a umiestniť do vhodných označených nádob. Zlikvidovať podľa predpisov (pozri bod. 13).

#### 7. MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

<b>Zaobchádzanie</b>	Nepoužívať pri otvorených zdrojoch ohňa a neaplikovať na horúce povrchy. Používať ochranné rukavice a ochranný odev a ochranné okuliare. Pri práci nejesť, nepiť ani nefajčiť. Nevdychovať pary. Dôkladne vetrať - odsávať pracovné priestory.
<b>Skladovanie</b>	Nádoby skladovať tesne uzavreté v chladných, vetraných skladoch oddelene od zdrojov zapálenia. Odporúčaná teplota skladovania: 5 - 25°C. Čistič motorov je zaradený ako horľavina II triedy, pri skladovaní dodržujte zásady pre skladovanie horľavých kvapalín (pozri bod 16).

#### 8. KONTROLY EXPOZÍCIE/ OSOBNÁ OCHRANA

<b>Technické opatrenie</b>	Odsávanie na pracovisku
<b>Osobné ochranné pomôcky</b>	Ochrana dýchacích ciest: Potrebná len pri nedostatočnom vetraní priestorov – ochranná maska proti organickým výparom. Ochrana očí: nie je nutná Ochrana pokožky: ochranné rukavice (PVC) pracovný odev a obuv (antistatické)
<b>NPEL</b>	2-aminoetanol (CAS: 141-43-5) priemerná: 2,5 mg/m <sup>3</sup> krátkodobá: 7,6 mg/m <sup>3</sup> K Pozn.K: Môže sa vstrebať cez pokožku

#### 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

<b>Fyzikálny stav</b>	kvapalina
<b>Farba</b>	číra, bezfarebná
<b>Zápach</b>	benzínový zápach
<b>pH</b>	-
<b>Teplota varu [°C]</b>	-
<b>Teplota topenia [°C]</b>	-
<b>Teplota vzplanutia [°C]</b>	35
<b>Horľavosť</b>	viac ako 196, horľavina II triedy (pozri bod.16)
<b>Teplota samozápalnosti [°C]</b>	267
<b>Dolný limit výbušnosti</b>	0,6 obj.%
<b>Horný limit výbušnosti</b>	nestanovená

Oxidačné vlastnosti	-
Tlak pár [hPa]	max. 0,01 kPa pri (20°C)
Hustota [g.cm <sup>-3</sup> ]	-
Rozpustnosť vo vode [g.l <sup>-1</sup> ]	nerozpustný
Rozpustnosť v rozpúšťadlách [g.l <sup>-1</sup> ]	rozpustný v organických rozpúšťadlách
Rozdeľovací koef. n-okt./voda	-
Iné	-

#### 10. STABILITA A REAKTIVITA

Podmienky, pri ktorých je výrobok stabilný	pri odporúčaných podmienkach používania a skladovania (pozri bod. 7)
Podmienky, ktorých je nutné sa vyvarovať	otvorený oheň, priame slnečné svetlo
Látky a materiály s ktorými výrobok nesmie prísť do styku	silné oxidačné činidlá
Nebezpečné rozkladné produkty	pri požiaroch sa môžu uvoľňovať nebezpečné produkty rozkladu

#### 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Akútna orálna toxicita - LD <sub>50</sub>	Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc (výpočtová metóda)
Akútna dermálna toxicita - LD <sub>50</sub>	-
Akútna inhalačná toxicita - LC <sub>50</sub>	-
Chronická toxicita	-
Žieravé vlastnosti	-
Dráždivosť	-
Senzibilizujúce vlastnosti	-
Mutagenita	-
Reprodukčná toxicita	-
Karcinogenita	Obsahuje < 0,1% benzénu – nie je klasifikovaný ako karcinogénny
Skúsenosti u človeka: Minimálne množstvá v pľúcach môžu spôsobiť pľúcny edém až smrť. Výpary vznikajúce pri zvýšenej teplote môžu pôsobiť dráždivo na oči a dýchacie cesty. Dlhodobý a opakovaný kontakt môže viesť k vysušaniu a dráždeniu pokožky.	

#### 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Rozložiteľnosť	Prípravok: nie je biodegradovateľný
Bioakumulácia	-
Pohyblivosť	-
Ekotoxicita	-
Iné škodlivé účinky	Obsahuje ropné látky - pláva na vodnej hladine pôsobí taknepriaznivo na vodné organizmy.

#### 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

Odpad je zaradený ako nebezpečný odpad. Likvidovať v súlade so zákonom č. 223/2001 o odpadoch. Na spaľovanie použit' povolené zariadenie (spaľovňa). Ohrozuje vodnú zložku životného prostredia – nevypúšťať do ČOV.

Zatriedenie podľa katalógu odpadov: 14 0603

Znečistené obaly likvidovať v separovanom zbere.

#### 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

<b>ADR/RID</b>	Trieda: 3 Bezpečnostná značka: 3 Obalová skupina: III UN kód: 1263
<b>IMDG</b>	
<b>ICAO/IATA</b>	
<b>Poznámka</b>	-

#### 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

<b>Klasifikácia</b>	Podľa zákona č.163/2003 o chemických látkach a chemických prípravkoch
---------------------	---

**Označenie**

Xn		
----	--	--



Škodlivý

<b>R:</b>	10-65
-----------	-------

R10 Horľavý

R65 Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc

<b>S:</b>	(2)-16-20/21-23-36/37-62
-----------	--------------------------

S(2) Uchovávať mimo dosahu detí

S16 Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia

S20/21 Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite

S23 Nevdychujte pary

S36/37 Noste vhodný ochranný odev a rukavice

S62 Pri požití nevyvolávať zvracanie; okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie

Obsahuje: benzín (ropný), hydrogénačne odsírený, ťažký  
30% a viac alifatických uhl'ovodíkov

#### 16. ĎALŠIE INFORMÁCIE

**Dôvod revízie:** zmena v právnych predpisoch, zmeny v bodoch 1,2,3,8,9,11,15,16

Údaje o NPEL (Najvyššie prípustné expozičné limity plynom, parám, aerosólom s prevažne toxickým účinkom v pracovnom ovzduší) zodpovedajú Nariadeniu vlády SR č. 355/2006 v znení Nariadenia vlády SR č. 300/2007. Skladovanie horľavých kvapalín a zatriedenie „Horľavina II. triedy“ je v zmysle vyhlášky MV SR č. 96/2004 v znení neskorších predpisov

Znenie R-viet z bodu 3:

R20/21/22 Škodlivý pri vdýchnutí, pri kontakte s pokožkou a po požití.

R34 Spôsobuje popáleniny/poleptanie

R36/37/38 Dráždi oči, dýchacie cesty a pokožku

R65 Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc

Pri uvedení do malospotrebitel'skej siete musí obal spĺňať tieto požiadavky:

Hmatový trojuholník pre ľudí a poruchou zraku

Uzáver odolný voči otvoreniu deťmi

Uzáver, ktorý sa po prvom otvorení neopraviteľne poškodí

#### **Obmedzenia podľa prílohy XVII Nariadenia EP a Rady REACH č. 1907/2006 bodov: 3, 40.**

Obmedzenia podľa bodu 3:

Tekuté látky alebo zmesi, ktoré sa považujú za nebezpečné podľa ustanovení smernice Rady 67/548/EHS a smernice 1999/45/ES.

1. Nesmú byť použité:

-v dekoratívnych výrobkoch určených na vytváranie svetla alebo farebných efektov na základe rozdielnych fáz, napríklad v dekoratívnych lampách a popolníkoch,

-v trikových a žartovných predmetoch,

-v hrách pre jedného alebo viacerých účastníkov ani v žiadnom výrobku určenom na tento účel, a to ani v prípade, že sa tento vyznačuje dekoratívnymi prvkami.

2. Výrobky, ktoré nie sú v súlade s odsekom 1, sa nesmú uviesť na trh.

3. Nesmú sa uviesť na trh v prípade, že obsahujú farbivo, pokiaľ sa to nevyžaduje na daňové účely, ani arómu, ani oboje, ak:

-hrozí nebezpečenstvo ich vdýchnutia a sú označené R65 alebo H304 a

-môžu byť použité ako náplň do dekoratívnych svietidiel a

-sú zabalené v krabiciach s kapacitou do 15 litrov.

4. Bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie iných ustanovení Spoločenstva týkajúcich sa klasifikácie, balenia a označovania látok a zmesí, musia dodávatelia pred uvedením daného výrobku na trh zabezpečiť, aby bolo balenie látok a zmesí uvedených v odseku 3, v prípade, že sa majú používať ako lampy, označené viditeľne, čitateľne a nezmazateľne takto:

**„Lampy plnené touto kvapalinou uchovávajú mimo dosahu detí.“**

#### **Obmedzenia podľa bodu 40:**

Látky, ktoré spĺňajú kritériá horľavosti v smernici 67/548/EHS a sú klasifikované ako horľavé, veľmi horľavé alebo mimoriadne horľavé, bez ohľadu na to, či sa nachádzajú v časti 3 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008, alebo nie.

1. Nesmú sa použiť ako látky alebo v zmesiach v aerosólových rozprašovačoch určených pre širokú verejnosť na zábavné a ozdobné účely, ako napr.

-kovový lesk určený hlavne na ozdobné účely,

-umelý sneh a inovať,

-žartovné vankúšiky,

-aerosóly vytvárajúce bláznivé stuhly,

-imitácie exkrementov,

-trúbky na zábavné stretnutia a večierky,

-dekoratívne vločky a peny,

-umelé pavučiny,

-páchnuce bomby.

2. Bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie iných ustanovení Spoločenstva o klasifikácii, balení a označovaní látok, musia dodávatelia pred uvedením na trh zabezpečiť, aby bol na obaloch takýchto aerosólových rozprašovačov uvedený viditeľne, čitateľne a nezmazateľne nápis:

**„Len na odborné použitie.“**

